

### CONCEPTION

EN593 (03/98)  
Platine ISO 5211

### ENCOMBREMENT

EN558-1 série 20  
ISO 5752 série 20

### ETANCHEITE

EN12266-1 taux A  
ISO 5208 catégorie A

### RACCORDEMENT

EN 1092-1  
EN1759-1

### PRESSION DE SERVICE

DN032 à DN200 : 16 bar  
DN250 à DN400 : 10 bar

### TEMPERATURE DE SERVICE

110°C  
EPDM  
-20°C

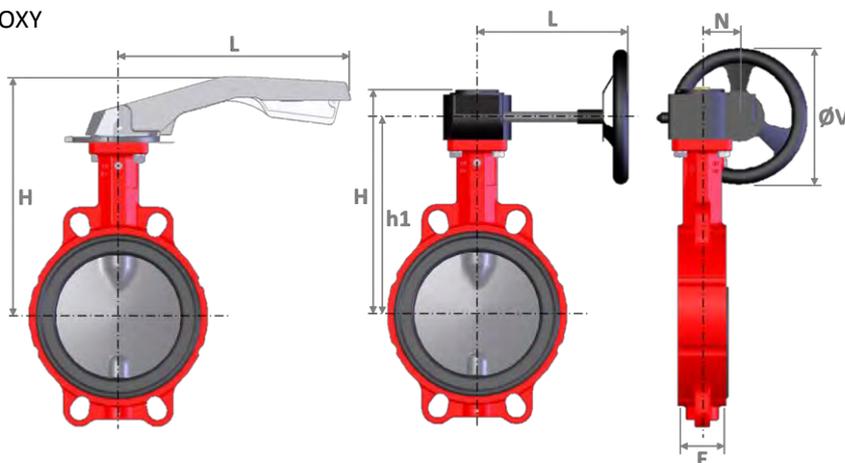
### CERTIFICATION



**VERSION B**  
Modèle à oreilles de centrage



**VERSION T**  
Modèle à oreilles taraudées



DN	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	
Face à face [E]	33	33	43	46	46	52	56	56	60	68	78	78	102	
Platine	F05					F07			F10		F12			
Carré	C11/45°				C14/45°			C17/45°	C22/45°		C27/45°			
Levier	H	212	212	222	230	239	249	269	281	314	322	362		
	L	200	200	200	200	200	275	275	275	340	500	500		
Poids	Wafer	2,1	2,1	2,9	3,5	3,8	5	7,4	9	13,8	24,6	35,3		
	Lugs	2,7	2,7	3,5	5,4	4,9	6,5	9,2	10,8	16,1	31	42,6		
Réducteur manuel	Modèle	AL232-06									AL232-08	AL232-13		
	H	195	195	205	212,5	222	231,5	251,5	264	293	337	394	409	449
	h1	163	163	173	180,5	190	199,5	219,5	232	261	298	349,5	364,5	404,5
	L	179									194	361		
	N	42,5									50	80		
	ØV	160									160	300		
Poids	Wafer	3,3	3,3	4	4,6	4,9	6	8,5	10	14,6	24,6	35,3	47,1	77,1
	Lugs	3,8	3,8	4,6	6,5	6	7,5	10,2	11,8	16,9	31	42,6	75,1	112

VERSION B	DN	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
	PN 10	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	PN 16	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	ASA 150	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
VERSION T	DN	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
	PN 10	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	PN 16	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

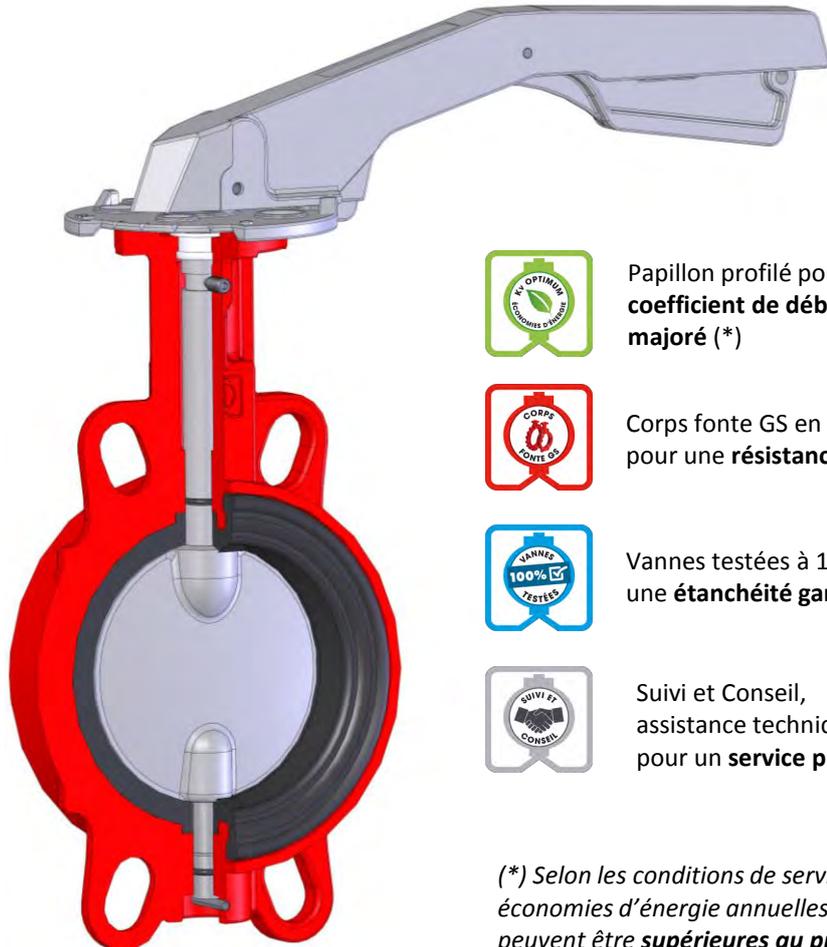
✓ : Standard

✓ : A préciser à la commande

Les vannes papillon CLIMA-LINE sont spécialement conçues pour les applications du génie climatique. Bénéficiant de 130 ans de développement et d'expérience, elles vous assurent fiabilité, étanchéité, longévité et économies d'énergie.

## TECHNOLOGIE

- ✓ Levier aluminium **cranté et cadenassable** au design ergonomique
- ✓ Platine **normalisée** selon EN ISO 5211
- ✓ Corps revêtu **époxy** pour une excellente **protection contre la corrosion**
- ✓ Axe non-éjectable pour une **sécurité optimale**
- ✓ Col haut pour calorifugeage
- ✓ Col évidé **anti-grippage**
- ✓ Manchette ancrée dans le corps et montage flottant du papillon garantissant un **couple faible et constant** ainsi qu'une **étanchéité durable**.
- ✓ Moulage et usinage sphérique du contact manchette/papillon pour une **étanchéité parfaite**
- ✓ Manchette avec bossages aux passages d'axes pour une **étanchéité renforcée** vers l'extérieur
- ✓ Joints toriques d'étanchéité secondaire pour une **sécurité supplémentaire**



Papillon profilé pour un **coefficient de débit (Kv) majoré (\*)**



Corps fonte GS en standard pour une **résistance accrue**



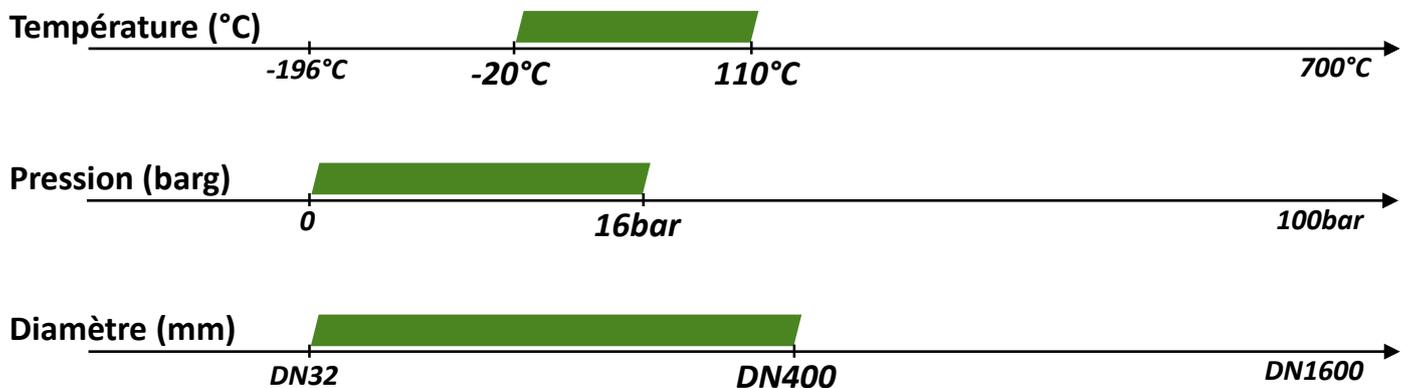
Vannes testées à 100% pour une **étanchéité garantie**



Suivi et Conseil, assistance technique pour un **service premium**

(\*) Selon les conditions de service, les économies d'énergie annuelles peuvent être **supérieures au prix de la vanne**.

## PERFORMANCES



Les pressions et températures maximales dépendent de la relation pression/température et de la nature du fluide.

# Codification SERIES 600

1	FAMILLE / SERIES	
CL	CLIMA-LINE	<b>SERIES 600</b>
AX	AXIO-LINE	
PR	PROTECLINE (APSAD)	
RE	REG-LINE	
AC	ACSI-LINE	

2	Matière du corps
6	ENJS1030

3	Matière du siège
2	EPDM HT ( <i>Haute Température</i> )
0	EPDM ACS

4	Matière de l'obturateur
3	ENJS1030
4	A351CF8M

5	Forme du corps
B	Oreilles de centrage
T	Oreilles taraudées

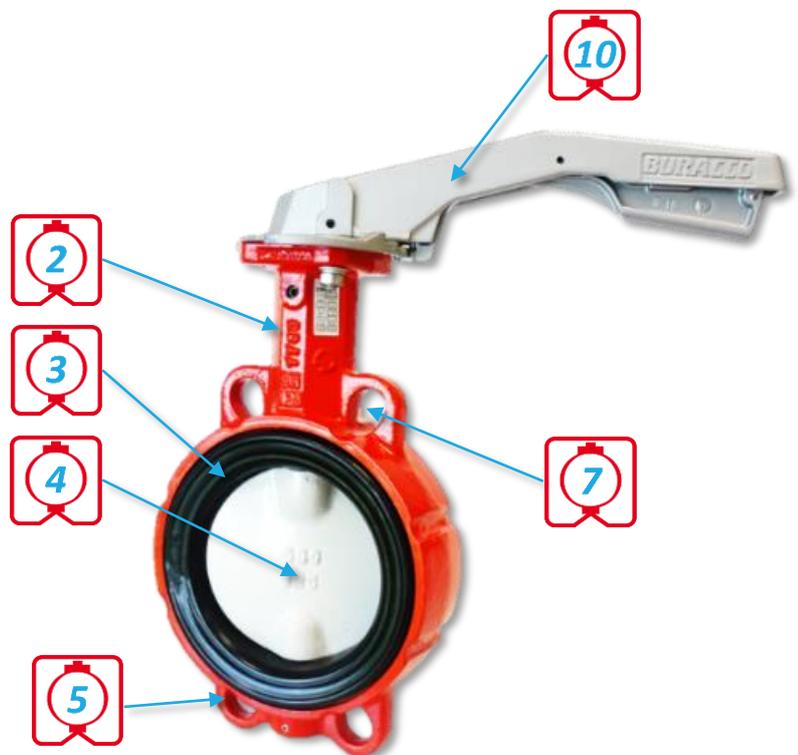
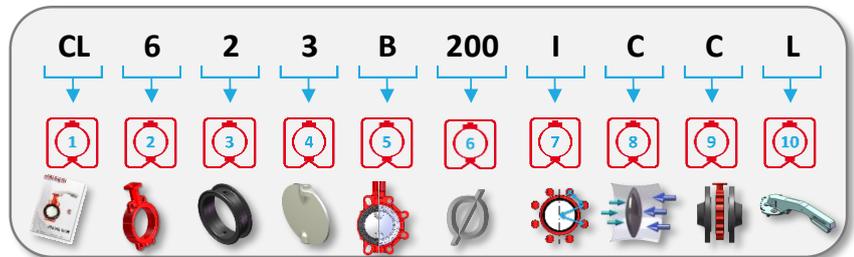
6	Diamètre nominal
...	DN (3 caractères)

7	Raccordement
B	ISO PN 10
C	ISO PN 16
H	ISO PN 10/16
I	ISO PN 10/16 - ASA 150

8	Pression différentielle
B	DP 10 BAR
C	DP 16 BAR

9	Type de faces
C	Caoutchouc

10	Sortie
L	Levier
R	Réducteur manuel
M	Moteur électrique 230V
N	Moteur électrique 24V



<b>Corps</b>	FONTE Graphite Sphéroïdale ENJS1030 + EPOXY			
<b>Manchette</b>	EPDM Haute Température			
<b>Papillon</b>	FONTE GS ENJS1030 + EPOXY		INOX A351 CF8M	
<b>Type de corps</b>	Oreilles de Centrage	Oreilles Taraudées	Oreilles de Centrage	Oreilles Taraudées
<b>Type de manœuvre</b>	Lever Aluminium et Réducteur Manuel			

## Conception

- Conception selon la norme EN 593
- Face à face selon la norme EN 558+A1 base 20

## Étanchéité

- Conforme à la norme EN 12266-1 Taux A

## Agrément

- DESP 2014/68/UE



# CARACTERISTIQUES

Composants	Matières	Descriptifs	Avantages
<b>Corps</b>	FONTE GS ENJS1030	Fonte à graphite sphéroïdale pour une <b>résistance mécanique supérieure</b> à la fonte à graphite lamellaire (GL).	<b>Sécurité des biens et des personnes</b>
<b>Revêtement</b>	EPOXY	Le revêtement EPOXY garantit une <b>excellente résistance à la corrosion</b> .	<b>Préservation de l'état général et nettoyage aisé</b>
<b>Manchette</b>	EPDM H.T.	Elastomère spécialement développé pour une <b>excellente résistance à la température</b> .	<b>Étanchéité durable</b>
<b>Papillon</b>	FONTE GS ENJS1030 + EPOXY	Cet ensemble profite des qualités mécaniques de la Fonte GS et de la <b>protection chimique</b> de l'EPOXY.	<b>Rapport qualité/prix</b>
	ASTM A351 CF8M	Cette nuance d'acier inoxydable présente une <b>excellente résistance à la corrosion</b> .	<b>Matériau inoxydable sans revêtement</b>
<b>Axe et Pivot</b>	1.4021 / 1.4028 (Inox 13% Cr)	Les axes bénéficient de l' <b>excellente résistance mécanique</b> et de la bonne tenue à la corrosion de l'acier inoxydable 13% Cr.	<b>Intégrité durable de la ligne d'arbre</b>
<b>Bague Palier</b>	THERMOPLASTIQUE	Les plastomères sont <b>insensibles à la corrosion</b> et apportent une bonne tenue mécanique.	<b>Guidage de l'axe amélioré</b>



## Économie d'Énergie 37%

d'augmentation moyenne du Kv par rapport à un axe monobloc traversant.